

νο, που τον έλεγαν 'Ιωάννη. Φαντασθήτε μιιά μητέρα, που δεν μπορεί να είπῃ τὸ ὄνομα τοῦ ὄρφανου κοριτσιοῦ της! Αἰσθανόμενα μεγάλη ἀγάπη σ' αὐτὸ τὸ κορίτσι, ἀλλὰ, δὲν μοῦ φαινότανε πειὰ τὸ ἴδιο χωρὶς τὸ ὄνομα τοῦ πατέρα της, τὸν ὁποῖον δὲν εἶχε γνωρίσει ὅταν γεννήθηκε. Ἀλλὰ, σὰς ὁμολογῶ, τὸν ἀγαποῦσα τὸν ἀνδρα μου καὶ ὁ παππᾶς, στον ὁποῖο τὰ ἐξωμολογούμην διὰ αὐτὰ μοῦ ἔλεγε :

— Κάμε κορίτσι μου ὅτι θέλεις, γιὰ νὰ ὑπάρχη ἡσυχία στὸ σπίτι.

Ἡ δύστυχη γυναῖκα διεκόπτετο συγχρόνως, στρέφουσα τὴν κεφαλήν πρὸς τὸ κηκλίδωμα ἐντὸς τοῦ ὁποῖου βρισκόταν ὁ σύζυγός της, ὁ ὁποῖος ἦταν κἀθιδρός καὶ ἐσφουγγίζε τὸ πρόσωπό του καὶ ἀγωνιοῦσε. Καὶ ἐνῶ ἀπεκάλυπτε τὸ μυστικὸ τῆς καρδίας της πρὸ τῶν ἰνόρων οἱ ὁποῖοι ἐκρέμοντο κυριολεκτικῶς ἀπὸ τὰ χεῖλιά της, ἐσυλλογίσθη ἔξωφρα μὴπως τὰ κατάθεσις της ἔμελλε νὰ βλάψῃ τὸν σύζυγόν της καὶ ἐπιβραδύῃ τὰ πράγματα.

Ἀλλ' ἡ ἀλήθεια δὲν ἦτο δυνατὸν νὰ κρυβῆ. Καὶ ἡ ἀλήθεια ἠκούσθη

Ἀρχισὰ νὰ ὀμιλῇ ὁ δικηγόρος, ἀποκαλύπτων τὸ φορικτὸν ἐγκλημα.

Ἡ μήρτυς δὲν ἐκατάβαλε καλὰ καλὰ. Ἐννοοῦσε μόνον ὅτι ἐγένετο λόγος περὶ τοῦ πρώτου συζύγου της.

Καὶ ὅλοι ἐκείνοι οἱ λόγοι που ἴχουσαν καθαρὰ τῆς θύμῃς τῆς ἡσυχίας τὰ γεγονότα πλεῖστον ἡμερῶν θυμόταν τὸ εἰδύλλιο μὲ τὸν πρώτον τῆς ἀνδρα, τὴν ἀπαγωγὴ της...

Ἦταν τότε μιὰ μέρα ἡλιοφώτιστη. Κατήχετο τὸ μονοτάξι πούφευγε πρὸς τὴν πηγήν... Ἐκεῖνός που ἦταν κρυμμένος, φανερώθηκε διὰ μιᾶς, τὴν ἄρπασε ἀπὸ τὴν μέση, προτοῦ προφθάσῃ νὰ φωνάξῃ, τὴν ἔριψε κατὰ γῆς καὶ τὴν ἐφίλησεν στὸ λαίμυ, στὰ μαλλιά, ἐνῶ αὐτὴ προσεπάθει ν' ἀπαλλαγῇ τὸν χειρὸν του. Ὅλα τῆς ἐφαίνοντο ὅτι ἐγύριζαν.

Καὶ αὐτὸς τῆς ἔλεγε :

— Τώρα εἶσαι δική μου!

Καὶ αὐτὴ τοῦ ἀπαυτοῦσε:

— Ὁχι, ὄχι. Τί μοῦ ἔκαμες! Ὁχι. Εἶχε βαρβαλλῆσαι ἐπάνω εἰς ἕνα μούλαρι. Τὴν εἶχε βάλει αὐτὸς διὰ τῆς βίας. Καὶ τὸ μούλαρι ἔτρεχε τώρα καὶ ἔφευγε, ὡσὰ νὰ ἦτο συνεννοημὸν μὲ τὸν κύριον του.

Καὶ αὐτὴ, ἐνὸ τὸν ἀπέφευγε καὶ τοῦ ἔλεγε διαρκῶς ὅτι δὲν τὸν ἀγαπᾶ, γιὰτὶ δὲν θέλει ἡ μητέρα της νὰ ἔχουν φιλία, ἠθάνετο ἡδῶ, ἐν τῷ μέσῳ τῆς ὀργῆς της, μιὰν παρδόξον τρυφερότητα, μιὰν βαθυτάτην συγκίνησιν, μίαν εὐσπλαχνίαν διὰ τὸν ἀνδραπον αὐτόν, τὸν ἴσχιον, ὁ ὁποῖος τὴν ἀπῆγαγε γιατί τὴν ἀγαποῦσε καὶ ἠθέλε νὰ τὴν ζάμῃ δική του, μὲ κἀθε θυσία!

— Τώρα εἶσαι δική μου!

Καὶ ἄρπασεν ἕν νεοῦ νὰ τὴν φιλῆ. Ἐν τούτοις αὐτὴ ἐφώναζε πάντοτε:

Ἄολοφόνε, μὲ πρὸδωσες.

Ἀλλὰ τοὺς ἴδιους αὐτοὺς λόγους δὲν τοὺς ἔλεγε πλέον μετὰ τὸ τῆς παραφορᾶς.

Δὲν ἀνθίστατο πλέον, δὲν προσεπάθει ν' ἀπαλλαγῆ.

— Ποῦ με πηγαίνεις; Τί θέλεις νὰ με κάνῃς; Πηγαίνε με στὸ σπίτι μου. Ἀφῆσέ με νὰ φύγω.

Ἐπὶ τέλους ἐφῆρσαν σ' ἕνα σπῆλαιο, στὴ μέση πυκνῶν δένδρων. Τὴν σῆκωσε ἀπὸ τὸ μούλαρι του καὶ κρατώντας τὴν πάντοτε στοὺς βραχίονάς τ' υ, σὴν μικρὸ κοριτσάκι, τῆς εἶπε πανηγυρικῶς:

— Ἀχ! ὄραίό μου κορίτσι! Θά γίνῃς ἡ βασίλισσά μου!

Καὶ ἡ ὄραία κόρη ἔκλαιε, κρῦπτοῦσα τὸ πρόσωπο εἰς τὰς χεῖρας της, καὶ δὲν ἀπαντοῦσε τίποτε.

Δὲν ἦτο πλέον ἡ ἴδια.

— Θά γίνῃς ἡ βασίλισσά μου!

Ἡ δικηγόρος ἐξακολουθοῦσε νὰ ὀμιλῆ, καὶ νὰ διηγεῖται.

Ἦταν περίεργον.

Δὲν ἐννοοῦσε τὴν σημασίαν τῶν φράσεων, τῶν λέξεων, ἀλλὰ ἐνόμισε ὅτι ἔβλεπε ὀλόκληρη τὴν εἰκόνα τῆς πρώτης ζωῆς της.

Καὶ τὸ παρελθὸν της τὸ εὐτυχὲς ἀνατοῦσε, σάν ὄνειρον που διαλύθηκε γρήγορα. Εἶχε γίνει πράγματι ἡ βασίλισσα τοῦ συζύγου ἑκεῖνου, καὶ ὄχι μόνον τοῦ εἶχε συγχωρήσει τὴν ἀπαγωγὴν, ἀλλὰ καὶ τὸν ἀγαποῦσε καὶ τὸν ἐλάτρευε. Ἡ δύστυχη γυναῖκα δὲν ἔβλεπε πλέον τίποτε, οὔτε τὸν πρόεδρον, οὔτε τοὺς ἐνόρκους, οὔτε τὸν σταυρὸν τοῦ Χριστοῦ, οὔτε τὸ ἀκροατήριον, οὔτε τὸν δευτέρον ἀνδρα της, οὔτε τίποτε!

Δὲν ἀκούε πλέον τὴν φωνὴν τοῦ δικηγόρου, που ἀντηχοῦσαν ἀκόμη. Καὶ ἔκλαιε σιωπηλά, βυθισμένη εἰς τὰς ἀναμνήσεις της, καὶ ἕνα ὄραμα φωτεινὸ διήρχετο ἀπὸ τοῦ νοῦ της, τὸ ὄραμα τοῦ προσφάτου παρελθόντος της, τοῦ τόσον ἀποτόμως καταστραφέντος, διὰ τοῦ θανάτου ἐκεῖνου, ὁ ὁποῖος τόσον τὴν ἀγάπησε.

Τὸ πλῆθος, τὸ ὁποῖον συνωθεῖτο εἰς τὴν θύραν διὰ νὰ ἴδῃ ἐκ τοῦ πληθῆος τὴν ὄραϊαν αὐτὴν γυναῖκα, τὴν δύο βροφᾶς τόσον περιπαθῶς ἀγαπηθεῖσαν, ἐπερίμενε ἀκόμη.

Ἡ δύστυχη, ἔμαθε τὴν στιγμή αὐτὴ τὴν καταδίκη τοῦ ἀνδρός της καὶ ἐλιποθύμησε ἀφήσασα μιὰ τραγικὴ κραυγὴ, μὲ τὰ χεῖρια ἀπλωμένα πρὸς τὸν ἀνδραπον τὸν ὁποῖον οἱ καρὰ βινοφόροι ἔσερναν στὴ φυλακή.

— Ὁ πρόεδρος τὴν εἶδε καὶ ἐμψύχισε:

— Νὰ γυναῖκα! Τὰ ξέχασε ὅλα, ὡς καὶ αὐτὸ τὸ κορίτσι της ἀκόμη... Πόσο τὸν ἀγαποῦσε τὸ φρονῆ!



Ε. ΚΑΠΟΥΑΝΑ

ΠΑΡΑΞΕΝΕΣ ΙΣΤΟΡΙΕΣ

ΤΑ ΑΠΟΜΝΗΜΟΝΕΥΜΑΤΑ ΤΟΥ ΡΟΣΤΟΠΣΧΙΝ

Κανείς στὸ κόσμον δὲν ἔχει γράφει τόσο σύντομα ἀπομνημονεύματα, ὅσο ὁ κόμης Θεόδωρος Ροστοπσχίν, διοικητὴς τῆς Μόσχας καὶ αἰτίος τῆς πυρκαϊᾶς τῆς πόλεως αὐτῆς κατὰ τὸ ἔτος 1812.

Χάριν περιεργείας παραθέτομεν ἔδω τὰ ἀπομνημονεῦματά του αὐτὰ που ἔκαμαν κρότο ὅταν ἐδημοσιεύθησαν μετὰ τὸν θάνατόν του :

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ ΠΡΩΤΟΝ: — « Ἡ Γ ἔ ν ν ὀ σ ἰ ε ς μ ο υ ». Κατὰ τὸ ἔτος 1763 τῆ 23 Μαρτίου κατέλιπον τὸ σπότος καὶ εἶδον τὸ φῶς τοῦ κόσμου. Μ' ἐμέτρησαν, μ' ἐξήγησαν καὶ μ' ἐβάπτισαν. Ἐγεννήθηκα χωρὶς νὰ ξεῦρω γιὰ ποῦ σκοπῶ. Καὶ οἱ γονεῖς μου ἠγαπήστησαν τὸν Θεόν, χωρὶς νὰ ξέρουν τὴν αἰτίαν.

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ ΔΕΥΤΕΡΟΝ: — « Ἡ ἄ γ ω γ ῆ ῖ μ ο υ ». Μὲ ἐδίδαξαν διάφορα πράγματα καὶ γλώσσας. Ἄλλοι μὲ θεωροῦσαν σοφόν, ἄλλοι ἀνόητον. Ἡ κεφαλὴ μου ἦταν μιὰ ἀτακτοποίητος βιβλιοθήκη, τῆς ὁποίας οὐτ' ἐγὼ ὁ ἴδιος εἶχα πάντα τὸ κλειδί.

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ ΤΡΙΤΟΝ: — « Τ ἄ π ἄ θ η μ ο υ ». Στὴν ἀρχὴ ἐβρασινοῦσθα ἀπὸ τοὺς διδασκάλους μου, ἔπειτα ἀπὸ τοὺς ὑποδηματοποιούς μου, οἱ ὁποῖοι μοῦ ἐφτιαναν πάντοτε παπούτσιά ὄχι τοῦ γούστου μου. Μ' ἐβρασινοῦσαν ἀκόμη αἱ γυναῖκες, ἡ φιλοδοξία, οἱ ὀνειρατισμοὶ καὶ αἱ ἀνανησίες μου.

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ ΤΕΤΑΡΤΟΝ. — « Α ἰ σ τ ε ρ ῆ σ ε ς μ ο υ ». Μόνον ἐξ ἀκοῆς μοῦ ἦσαν γνωστὰ αἱ κακίαι τῆς φύσεως. Ἡ κλοπὴ, ἡ λεηλορία καὶ ἡ ὑπερηφάνεια, καὶ ἔτσι τὰς ἠγνώσκα.

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ ΠΕΜΤΟΝ. — « Ἀ ἔ ι ο π ε ρ ἰ ε ρ ο ῖ ε π ο χ α ἰ ς ». Κατὰ τὸ 30ν ἔτος τῆς ἡλικίας μου ἄρρησαν τὸν χορὸν, εἰς τὸ 40ον τὸν ἔρωτα, καὶ εἰς τὸ 50ον τὴν δημοσίαν γνώμην. Εἰς τὸ 60ον ἄρρησα τὴν σκέψιν καὶ ἔγεννα σοφὸς ἡ ἐγούσθη:

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ ΕΚΤΟΝ. — « Ὁ χ α ρ α κ τ ῆ ρ μ ο υ ». Ἦμουν ἰσχυρογόνος ὡς ἡμίονος, ἰδιότροπος, σάν φιλάρετος γυναικα, φαιδρὸς σάν παιδί, ὀκνηρὸς σάν ἄρκτης, δραστήριος σάν τὸν Βοναπάρτη!...

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ ΕΒΔΟΜΟΝ: — « Τ ἰ ἡ μ ο υ ν κ α ἰ τ ἰ ἡ μ π ο ρ ο ὕ ο ν ἄ ε ἰ μ α ἰ ». Ἦμουν εὐαίσθητος εἰς τὴν φιλίαν καὶ τὴν ἐμπιστοσύνην καὶ ἐν εἶχα γεννηθῆ κατὰ τὸν: χουσοῦν αἰῶνα, θά ἦμουν καθ' ὅλα ἀγαθώτατος ἀνδραπος.

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ ΟΓΔΩΟΝ: — « Α ἰ ἄ ρ χ α ἰ μ ο υ ». Οὐδέποτε ἀνακατεῖνθα σὲ ξένες ὑποθέσεις, σὲ συνοικέσια, οὔτε συνέστησα κανένα σὲ μάγειρον ἢ ἱατρὸν καὶ οὔτε τὴν ζωὴν ἄλλου ἐπεβουλεύθη.

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ ΕΝΝΑΤΟΝ: — « Τ ἰ ἡ γ ἰ ἰ α ». Ἀγαποῦσατὸν περίπατον στὰ δίσχ καὶ τὰς μικρὰς συνανατροφὰς. Ἐξαιρετικῶς ἀγαποῦσα τὸν ἥλιον καὶ ὅταν ἔδυε μ' ἐπείραζε πολὺ. Ἀπὸ τὰ ζωῶματα ἀγαποῦσα τὸ γαλάτιο, ἀπὸ τὰ φαγητὰ τὸ βραστὸ βοδινο, ἀπὸ τὰ ποτὰ τὸ δροσερὸ νερὸ, εἰς δὲ τὸ θέατρο ἀγαποῦσα τὰς κομωδίας καὶ τοὺς γάμους. Ἀπὸ τοὺς ἀνδρας καὶ τὰς γυναῖκας ἀγαποῦσα αὐτοὺς που εἶχαν ἐκφραστικὴν φουσιονομίαν. Τοὺς καμπούρηδες, τοὺς ἀγαποῦσα ὑπερβολικὰ χωρὶς νὰ γνωρίζω τὸ γιατί.

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ ΔΕΚΑΤΟΝ. — « Τ ἰ ἄ π ο σ τ ρ ε φ ὀ μ ο υ ν ». Ἀποστρεφόμενον τοὺς ὀκνηροὺς καὶ τὰς ραδιοῦργους γυναῖκας. Εἶχα συμπάθεια στοὺς βαφομένους ἀνδρας καὶ τὰς φτιασιδομαστὰς γυναῖκας. Ἐσχημαίνονταν τὰ ποτιζαία, τὰ ροζόλια, τὴν μεταφραστικὴν, τὸ ρετινὸν ὄλαδον, τὰ λυσσασιμένα σκυλλιά, καὶ τὴν δικαστικὴν ἐξουσίαν.

ΤΕΛΕΥΤΑΙΟΝ ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ. — Περιμένο τὸν θάνατον χωρὶς φόβον καὶ ἀνυπομονησίαν. Ὁ βίος μου μοταῖζει σάν μελοδραμα. Ἐπαῖαν τὸν ρόλον τοῦ ἦρωτος, τοῦ τυράννου, τοῦ ἔραστου, τοῦ φιλοστόργου πατρός, ἀλλὰ ποτὲ τοῦ ραδιοῦργου!

Ὁ κόμης Θεόδωρος Ροστοπσχίν ἀπέθανε τῆ 30 Ἰανουαρίου 1826 ἐν Μόσχᾳ. Ἐζῆσεν 63 ἔτη.

Ο κ. ΑΣΟΦΟΣ

ΤΟ ΠΑΙΧΝΙΔΑΚΙ ΣΑΣ

Σ ἡν τελευταίαν σελίδα τὸ «Μπουκέτο» δημοσιεύει ἕνα χαριτωμένον ἀμερικανικὸν παιγνίδι.

Θέλετε νὰ περάσετε τὴν ὥρα σας μ' αὐτὸ; Προσπαθήσατε νὰ κατασκευάσετε ἐκ τῶν 8 τεμαζίων τῶν χωρισμένων διὰ κοκκιδων, ἀποκόπτοντας καὶ κολλώντας αὐτὰ ὅπως σὰς ἀρέσει διαφορῶς εἰκόνας καὶ σχημάς. Ὅποιοι συνδυάσουν κατ' αὐτὸν τὸν τρόπον καὶ μᾶς στείλουν τὰς περισσότερας εἰκόνας θά ἔχουν ὡς δῶρον πέντε ἐξ ὅλων—κατόπιν κληρώσεως μιαν ἐξάμηνον τοῦ «Μπουκέτου» συνδρομὴν δωρεάν.

Λύσεις γίνονται δεκταὶ μέχρι τῆς 15ης Μαΐου.

ΑΙ ΛΥΣΕΙΣ

Διὰ Θεοδ. Ν. Μαντζάνη Ἡλείου 7, Κον Ἰωάν. Κωστοῦρον Φειδοῦ 15, Γ. Παπαδόπουλον Καλάμας, Μιχ. Καλλιπολίτην, ἐνταυθα, Ἀθ. Σακελλαρίου Κιάτων, Π. Ν. Καβουρίνον Καλάμας, Λ. Σπασερίην Πειραιᾶ, Ἀλέξ Χόνταν ἐνταυθα: Λύσεις ἐλήφθησαν.

Κι' ὁποῖος γεννήθηκε τυφλὸς καὶ φῶς ποτὲ δὲν εἶδε μὲς στῆς καρδιάς του τὰ βαθειὰ νοιώθει πῶς εἶν' ὁ ἥλιος.

Δ Βικελας